



Sistema Económico
Latinoamericano y del Caribe
Latin American and Caribbean
Economic System

Sistema Econômico
Latino-Americano e do Caribe
Système Economique
Latinoaméricain et Caribéen

Informe Final de la Reunión Regional sobre las Relaciones Económicas entre la Unión Europea y América Latina y el Caribe

Copyright © SELA, marzo de 2006. Todos los derechos reservados
Impreso en la Secretaría Permanente del SELA, Caracas, Venezuela

La autorización para reproducir total o parcialmente este documento debe solicitarse a la oficina de Prensa y Difusión de la Secretaría Permanente del SELA (sela@sela.org). Los Estados Miembros y sus instituciones gubernamentales pueden reproducir este documento sin autorización previa. Sólo se les solicita que mencionen la fuente e informen a esta Secretaría de tal reproducción.

C O N T E N I D O

A.	INFORME DE RELATORÍA	3
B.	RESUMEN Y CONCLUSIONES	6
C.	SESIÓN DE CLAUSURA	8
ANEXOS:		
ANEXO I:	Palabras del Embajador Roberto Guarnieri, Secretario Permanente del SELA	9
ANEXO II:	Programa de Trabajo	15
ANEXO III:	Lista de Participantes	19

A. INFORME DE RELATORIA

1. La Reunión Regional sobre las “Relaciones Económicas entre la Unión Europea y América Latina y el Caribe”, organizada por la Secretaría Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe (SELA), tuvo lugar en la sede del SELA en la ciudad de Caracas, del 13 al 14 de marzo de 2006.

2. En la reunión participaron representantes de los siguientes Estados Miembros del SELA: Argentina, Barbados, Bolivia, Colombia, Cuba, Ecuador, Guatemala, Haití, Jamaica, México, Panamá, Paraguay, Perú, República Dominicana, Suriname, Trinidad y Tobago y Venezuela; así como representantes de los organismos Caribbean Regional Negotiating Machinery (CRNM), CEPAL, Comunidad Andina y Comisión Europea, y en calidad de observadores representantes de los gobiernos de Suiza y Finlandia; el Secretario Permanente del SELA, Embajador Roberto Guarnieri y funcionarios de la Secretaría Permanente. La Lista de Participantes figura en el Anexo III.

La Sesión Inaugural estuvo a cargo del Secretario Permanente del SELA, Embajador Roberto Guarnieri, quien después de dar la bienvenida a los asistentes pronunció palabras alusivas a la importancia y trascendencia del evento. En su intervención, el Secretario Permanente destacó que el objetivo básico de la reunión regional era contribuir a la elaboración de posibles posiciones comunes de los Estados Miembros del SELA para el diálogo con la UE en víspera de la Cumbre Birregional de Jefes de Estado y de Gobierno de América Latina, el Caribe y la Unión Europea que tendrá lugar en Viena, el próximo mes de mayo. El texto de su intervención aparece en el Anexo I.

3. La Reunión adoptó el Programa de Trabajo que aparece en el Anexo II.

4. El texto básico para la Reunión fue el estudio de la Secretaría Permanente del SELA “Estado actual y perspectivas de las relaciones económicas entre la Unión Europea y América Latina y el Caribe” (SP/RR-REUE-ALC/Di N° 1-06), elaborado por los consultores internacionales Carlos Quenan y Christian Ghymers, profesor del Instituto de Altos Estudios de América Latina de la Universidad de la Sorbona y Especialista Principal de la Comisión Europea, respectivamente.

5. Los consultores hicieron sendas intervenciones sobre el contenido del estudio, partiendo de dos premisas básicas, a saber:

(i) la generación de un nuevo impulso de las relaciones birregionales requiere de un esfuerzo particular de la región que permita ejercer una sana presión sobre la UE con el fin de explotar y potenciar la coherencia entre los temas prioritarios; y

(ii) tan importante como el contenido de las propuestas latinoamericanas y caribeñas es el *método*, la manera cómo la región se erige en un interlocutor organizado ante la UE para generar una dinámica de diálogos birregionales.

6. Partiendo de esas premisas, los consultores describieron y analizaron los principales componentes sustantivos, conclusiones y sugerencias del estudio, a saber:

i. En su primera parte, el trabajo identifica los elementos esenciales que caracterizan las relaciones económicas que mantienen los países de la región con la UE, en particular en lo que respecta a los intercambios comerciales, la inversión extranjera

directa, la cooperación europea con ALC y el estado actual de los acuerdos de asociación entre la UE y diferentes países y subregiones de ALC. En esta parte se analizan también las razones por las cuales no se ha logrado hasta ahora la concreción de una *alianza estratégica* y las dificultades a las que están confrontadas las cumbres.

ii. La segunda parte presenta las bases para el diseño de una *estrategia latinoamericana y caribeña* en sus relaciones con la UE para la próxima cumbre. Partiendo de las similitudes de retos que enfrentan los países de ALC, se fundamenta el enfoque sobre la búsqueda de un modelo socio-económico que compatibilice eficacia con equidad como eje principal de esas relaciones.

Como cuestión fundamental, el *método* propuesto consiste en impulsar una dinámica cooperativa a partir de un paquete integral de principios acordados entre los líderes, cuyas modalidades operacionales serían estudiadas mediante diálogos birregionales entre los altos funcionarios regionales, con un calendario preciso y metas concretas de una cumbre a otra.

iii. En la tercera parte se presentan las propuestas y acciones concretas centradas en los temas que potencian la dimensión regional. A tales efectos, se sugieren dos planes, A y B. El PLAN A consiste en lograr un consenso entre los países de ALC para hablar con una sola voz ante la UE. El PLAN B entraría en funcionamiento en caso de que los componentes concretos tengan que aplicarse en forma separada e independiente del PLAN A.

Las acciones concretas para fomentar las relaciones UE-ALC serían seis, a saber:

- a. Fomentar el acercamiento ciudadano.
- b. Crear un diálogo macroeconómico (mejorar la transparencia y la gobernanza según el método REDIMA).
- c. Diálogo en políticas sociales y de infraestructura.
- d. Identificar los bienes públicos regionales.
- e. Reforzar el espacio educativo universitario.
- f. Crear un diálogo sobre migraciones y remesas.

7. El estudio fue comentado en dos sesiones de trabajo por los expertos Joaquín Roy, Director del Centro Unión Europea de la Universidad de Miami; Jaime Preciado, profesor del Instituto de Estudios Iberoamericanos de la Universidad de Guadalajara de México; Rolf Grabendorf, Director del Programa Cooperación en Seguridad Regional, FES-Santiago de Chile; y Junior Lodge, Representante de la Maquinaria de Negociación Regional del Caribe (MNRC) en Bruselas.

8. En la reunión, tuvo lugar un amplio debate e intercambio de opiniones, durante el cual los consultores y comentaristas dieron respuesta a las interrogantes planteadas. Entre los temas más debatidos estuvieron los siguientes:

- La necesaria conformación de posiciones comunes de América Latina y el Caribe para que pueda hablar con una sola voz frente a la Unión Europea concentró parte importante de los debates de la primera sesión de trabajo. En particular, varios delegados señalaron que la heterogeneidad económica existente en nuestra región, reflejada en patrones disímiles de inserción internacional y en intereses diferenciados en sus relaciones con Europa, constituye un obstáculo fundamental para la construcción de posiciones

comunes. Otros delegados plantearon, sin embargo, que la diversidad de intereses y hasta de estructuras económicas no debe considerarse como impedimento insalvable para la construcción de posiciones comunes regionales ya que, como la propia experiencia europea lo ha evidenciado, reconocer la pluralidad existente dentro de una región es el primer paso para conformar sus posiciones y estrategias comunes.

- Vinculado al punto anterior, hubo un debate respecto de la necesidad de que, para tales efectos, ALC tendría que fortalecer sus instituciones de integración a nivel subregional y los mecanismos existentes de concertación y cooperación regionales. Esto resulta clave dado que la conformación de posiciones comunes - sobre todo en cuanto a política económica externa - es requisito indispensable para el progreso de la integración y, además, porque para la Unión Europea, el avance en los esfuerzos de integración económica subregionales, es una condición *sine qua non* para la suscripción de acuerdos de asociación estratégica con cada una de ellas.

- En la segunda sesión, se registraron intercambios interesantes entre los participantes respecto de los grados de “supranacionalidad” que entrañaría la profundización de los esfuerzos integracionistas, y la relación que este concepto podría tener con las percepciones dominantes en la región acerca de la soberanía nacional. En particular, se plantearon algunos ejemplos de la experiencia europea, destacando en todo caso que el principio de supranacionalidad se ha aplicado de manera limitada para ciertos aspectos de la política económica y externa, y que el mismo se ha aplicado simultáneamente con el de “subsidiaridad”. Al mismo tiempo, se explicó el concepto de “soberanía compartida” como base para la comprensión de la interrelación entre “soberanía nacional” e “integración” en condiciones de una institucionalidad integracionista profunda que procura avances en términos de competitividad internacional.

- También se abordaron los problemas referidos a las relaciones entre Estados Unidos y América Latina y el Caribe como complemento indispensable para el análisis de la relación estratégica entre ALC y la UE. En general, en la discusión se resaltó que el estado actual y perspectiva de las relaciones económicas entre la UE y ALC guarda relación directa con las tendencias que prevalecen en la economía mundial y con consideraciones estratégicas que van más allá de la simple racionalidad económica.

- De igual forma, se discutieron diversos elementos que deberían considerarse a la hora en que ALC - en el contexto del diálogo y la cooperación con los países de la UE, y sobre todo tomando en cuenta la experiencia de desarrollo con inclusión social de este bloque - definiera lo que en el documento base de los análisis de la reunión se denominó el “Consenso de Viena”. En tal sentido, se señaló que tal consenso debería implicar modificaciones profundas en los flujos productivos, en los perfiles de distribución de los ingresos y en las relaciones económicas externas de los países de ALC.

- Otra área de análisis que concentró parte de las reflexiones de la tercera sesión de trabajo se vinculó al alcance y los contenidos que debería tener el diálogo birregional, de tal forma que el mismo incluyera otros aspectos de naturaleza económica (por ejemplo, la problemática de la reforma de la

institucionalidad financiera internacional) y algunos de naturaleza más política como los referidos a los temas de seguridad y lucha contra el terrorismo, que resultan muy trascendentes en el actual contexto internacional. También se señalaron diferentes aspectos que deberían concurrir para que las cumbres bianuales entre la UE y ALC se constituyeran realmente en un mecanismo con seguimiento institucional adecuado, lo que les permitiría tener impactos significativos sobre las relaciones entre las dos regiones y sobre el sistema internacional.

- Las particularidades de la relación de los países del Caribe con la Unión Europea también fueron abordadas en la reunión, y se resaltó que para estos países resulta de especial interés lograr la comprensión del resto de las naciones de la región en cuanto a dichas especificidades. Al mismo tiempo, se planteó la necesidad de profundizar el diálogo entre el Caribe y Latinoamérica para superar las contradicciones que pudieran existir, sobre la base del reconocimiento de los legítimos intereses de cada parte y la necesaria solidaridad entre las naciones de la región, como base indispensable para continuar construyendo la identidad latinoamericana y caribeña.

9. Seguidamente, las delegaciones acordaron el siguiente Resumen y Conclusiones:

B. RESUMEN Y CONCLUSIONES

1. En la perspectiva de la Cumbre de Viena, la generación de un nuevo impulso a las relaciones birregionales entre la Unión Europea (UE) y América Latina y el Caribe (ALC) requiere de un esfuerzo particular de nuestra región que permita explotar y potenciar la coherencia entre los temas prioritarios. Tan importante como el contenido de las propuestas latinoamericanas y caribeñas es la manera cómo la región se erige en un interlocutor organizado ante la UE para generar una dinámica de diálogos birregionales.

2. En las sesiones de trabajo se identificaron los elementos esenciales que caracterizan las relaciones económicas que mantienen los países de la región con la UE, en particular lo que respecta a los intercambios comerciales, la inversión extranjera directa, así como la situación en materia de cooperación europea hacia América Latina y el Caribe. También se abordó el estado actual de los acuerdos de asociación entre la UE y diferentes países y subregiones de ALC.

3. Se analizó además la paradoja de la relación birregional: a pesar de las raíces comunes, no se ha logrado concretar una alianza estratégica. Se examinaron igualmente las dificultades a las que están confrontadas las cumbres, así como su potencial.

4. En la reunión se presentaron y discutieron unas bases metodológicas para el diseño de una posible estrategia latinoamericana y caribeña para la próxima cumbre y el diálogo a mediano y largo plazo con la UE; enfocando la búsqueda de un modelo socio-económico que compatibilice eficiencia con equidad como eje principal del mismo. Esta búsqueda constituye un reto común de ALC y de la UE y ofrece una amplia base cooperativa mutuamente ventajosa a ambas regiones.

5. El *método* para la instrumentación del diálogo – cuestión fundamental que recalcó la reunión - consiste en impulsar una dinámica cooperativa a partir de un paquete integral de principios acordados entre Jefes de Estado y de Gobiernos y cuyas

modalidades operacionales serían estudiadas mediante diálogos birregionales entre los altos funcionarios nacionales, con un calendario preciso y metas concretas de una cumbre a la otra.

6. Las propuestas contenidas en el documento del SELA se centraron en los temas siguientes que potencian la dimensión regional:

- a) Fomentar el acercamiento ciudadano.
- b) Crear un diálogo macroeconómico (mejorar la transparencia y la gobernanza según el método REDIMA).
- c) Diálogo en políticas sociales y de infraestructura.
- d) Identificar los bienes públicos regionales.
- e) Reforzar el espacio educativo universitario.
- f) Diálogo sobre migraciones y remesas.

7. Estos temas permitirían, de acuerdo con el estudio del SELA, lograr un consenso entre los países de ALC para hablar con una sola voz frente a la UE en Viena y que la Unión Europea contribuya a que América Latina y el Caribe pase del “*Consenso de Washington*” al “*Consenso de Viena*”. Eso significaría crecer con equidad a partir de la coherencia, en términos de “economía política”, entre los tres temas claves de la relación birregional: integración regional – negociaciones comerciales – cohesión social.

8. Los principales aspectos en los que se centraron los debates que tuvieron lugar en la reunión fueron los siguientes:

a) La viabilidad o posibilidad de construcción a corto plazo de un consenso latinoamericano y caribeño para el diálogo con la UE. En tal sentido, se destacaron las diferencias de intereses y prioridades de diferentes países y/o agrupaciones subregionales que están en la base de la diversidad de posiciones que se encuentran en nuestra región respecto de las relaciones con la UE. Sin embargo, varios participantes reiteraron que la construcción del indispensable consenso regional no implica desconocer la diversidad de intereses y prioridades que pudieran existir, y más bien el mismo se construye sobre la base del reconocimiento de estos, y sobre todo lo común que identifica a la región latinoamericana y caribeña.

b) Los diferentes grados de prioridad que tienen los seis temas propuestos por el documento del SELA como bases para la construcción de una estrategia regional frente a la UE para Latinoamérica y el Caribe y para las naciones de Europa. Paralelamente, parte de algunas consideraciones centrales expresaron la eminente prioridad de que América Latina y el Caribe tenga una definición propia de su identidad, que incorpore aspectos relacionados con el contexto geopolítico de la región, para dar fortaleza a sus relaciones con terceros, inclusive la UE.

c) La conveniencia de incluir otras áreas a las propuestas de temas generales, en particular: i) la posibilidad de que los temas de la reforma de la institucionalidad financiera internacional y de la deuda externa pudieran incluirse dentro de los temas de la agenda común UE – ALC; ii) resaltar la importancia de la discusión sobre cuestiones migratorias y remesas por la relevancia del mismo para varios países y subregiones de ALC, y por la vinculación que tiene con otras cuestiones fundamentales de la relación birregional; y iii) la inclusión de los temas de seguridad internacional en el diálogo de la UE con ALC.

d) Los alcances y contenidos del propuesto “Consenso de Viena” para que considere las prioridades y visiones de la región latinoamericana y caribeña.

e) Los esfuerzos para la construcción a corto, mediano y largo plazo de un consenso latinoamericano y caribeño deben ser enmarcados en la idea de “procesos” para evitar la pérdida de impulso de estos trabajos que van más allá de la próxima Cumbre de Viena.

9. Los participantes agradecieron a la Secretaría Permanente del SELA el esfuerzo realizado para la realización de esta reunión y señalaron la importancia de continuar estos análisis del SELA junto a la CEPAL y otros organismos de la región, que permitan mantener un fluido intercambio de experiencias entre las naciones latinoamericanas y caribeñas respecto de las negociaciones en curso con la UE.

10. En tal sentido, los participantes tomaron nota con interés del análisis sobre los resultados de la Cumbre de Viena entre la UE y ALC y la estrategia de cooperación europea para el período 2007–2013 que adelantará en este año la Secretaría Permanente del SELA, y que servirá de insumo a las discusiones que tendrán lugar en la Reunión de Directores de Cooperación Internacional de América Latina y el Caribe que se celebrará en la ciudad de Antigua, República de Guatemala.

11. Sobre la base de estos resultados, se acordó que la Secretaría Permanente del SELA convoque a una Reunión Regional análoga, de seguimiento y profundización de estos temas, luego de la Cumbre de Viena.

C. SESIÓN DE CLAUSURA

12. Al concluir la reunión, el Secretario Permanente del SELA, Embajador Roberto Guarnieri, agradeció a los Estados Miembros por su participación en la reunión y a los expertos, consultores y comentaristas por la labor realizada. Manifestó, asimismo, que la reunión demostró la importancia de propiciar la concertación y el consenso en los temas de interés de América Latina y el Caribe con respecto a las negociaciones económicas internacionales y a las relaciones con terceros países. La misma fue demostrativa del papel que puede jugar el SELA, aun cuando existan distintas agendas internacionales de los Estados Miembros, en la configuración de posibles posiciones concertadas de la región en el escenario internacional. En ese sentido, consideró exitosa la reunión y manifestó su beneplácito por los resultados alcanzados, así como expresó la entera disposición de la Secretaría Permanente a continuar apoyando a los Estados Miembros en esta materia.

A N E X O I

**PALABRAS DEL EMBAJADOR ROBERTO GUARNIERI,
SECRETARIO PERMANENTE DEL SELA**

Tenemos un documento de base excelente para que esta reunión pueda llegar a conclusiones y recomendaciones importantes, debidamente fundamentadas para su ulterior remisión a los niveles de toma de decisión nacionales.

Quiero dejar constancia del reconocimiento de la Secretaría Permanente a los consultores, Ghymers y Quenan que han hecho un trabajo conceptualmente sólido y ampliamente documentado.

El informe contiene una presentación detallada y razonada de opciones de políticas y acciones colectivas de los países latinoamericanos y del caribe para conducir esta relación en términos de resultados más significativos y satisfactorios para ambas partes y cónsonos con su formidable potencial.

De que la situación presente del intercambio y la cooperación con la Unión Europea es, en general, bastante insatisfactoria, me parece inobjetable.

La evidencia que contiene el informe de los consultores –particularmente- en las áreas del comercio, inversión directa y ayuda oficial es en ese sentido muy clara.

Y lo es, sobre todo, en términos de las expectativas que se generaron con motivo de las primeras cumbres birregionales, comenzando en 1999.

Se han registrado logros sin duda importantes a nivel bilateral –México y Chile-especialmente.

Pero a nivel subregional y regional la nota predominante ha sido la frustración, con distinta intensidad pero prevaleciente en general con todos los esquemas de integración.

Es más, se tiene la impresión de que mientras mas importante el esquema subregional en cuanto a su dimensión económica y demográfica, mayores las dificultades para progresar en acuerdos integrales con la Unión Europea.

Si quisiera uno intentar un ejercicio de calificación las notas o grados correspondientes serían cada vez menores desde el CARICOM -República Dominicana- pasando por Centroamérica, la CAN Y MERCOSUR.

Esta tendencia no es por cierto nada auspiciosa para la recién constituida Comunidad Suramericana de Naciones.

Se trata pues de una situación preocupante que impone una revisión urgente con mente abierta y con voluntad política para determinar causas y poner en marcha correctivos.

De continuar esta tendencia, América Latina y el Caribe, -como un bloque- corre el riesgo de quedarse sustancialmente marginada del conjunto mundial de actores relevantes.

No por supuesto algunos de los países de la región, individualmente.

Esto es evidente.

Pero hablando regionalmente y en términos comparativos con otras áreas geográficas emergentes como Asia esa es lamentablemente la perspectiva actual.

Latinoamérica y el Caribe se está quedando al margen. Y para el SELA y quien ejerce la Secretaría Permanente de esta Organización este es un hecho particularmente doloroso.

Y lo es todavía más al verificar –a menudo-una actitud que recuerda comportamientos de lo que se conoce como “negligencia benigna”.

El caso es que América Latina y el Caribe a pesar del enorme potencial que tiene de concertar efectivamente –de manera colectiva- una verdadera asociación estratégica con la Unión Europea con todos los beneficios individuales, subregionales, regionales y globales que ello significaría, está desperdiciando sus opciones.

Causando una natural frustración también en Europa y corriendo el riesgo de quedarse para siempre como “un bloque en gestación”.

Yo creo que estaríamos a tiempo de revertir esta tendencia y posicionarnos de manera efectiva en el concierto mundial. Una de cuyas piezas determinantes es por supuesto la Unión Europea con la cual una verdadera asociación estratégica con una visión de largo plazo es absolutamente imprescindible.

No obstante, la proyección que pudiera hacer de mi propia experiencia en la Secretaría Permanente del SELA en los últimos dos años no justifica mucho optimismo.

Con frecuencia, por razones que francamente escapan a mi capacidad de comprensión, resulta aparentemente imposible que los pronunciamientos de principios que se emiten al más alto nivel político en la materia de la integración económica latinoamericana den lugar a las decisiones instrumentales correspondientes.

Por el contrario las discrepancias e inconsistencias entre propósitos enunciados y realidades parece que tendiera a ensancharse.

Hay elementos por demás evidentes y ampliamente reconocidos en cuanto a lo que se debe hacer.

- Es imprescindible avanzar hacia la integración regional amplia mediante el fortalecimiento de los esquemas subregionales, su eventual fusión y ulterior convergencia.
- Pero es claro que el problema de las asimetrías es un obstáculo que va a impedir ese progreso mientras sus efectos adversos sobre la distribución efectiva de los beneficios de la apertura de los mercados no se compensen suficientemente.
- Sin embargo en relación a la magnitud de los efectos derivados de las asimetrías de todo tipo que frenan o impiden el proceso hacia un mercado único, los recursos destinados para atenderlo son ínfimos y la prioridad efectiva del tema en las agendas reales de la integración bastante secundaria.
- Por otra parte. Está claro, debería estarlo, que es preciso aunar voluntades para comenzar un proceso sistemático de cesión gradual de soberanías nacionales en áreas críticas de gobernanza colectiva en beneficio de una institucionalidad supranacional

cónsona con la complejidad y trascendencia de los procesos subregionales y regionales de integración.

- Pero de nuevo, también en este caso, el reconocimiento no pasa de ser –en el mejor de los casos- “puramente labial”.
- Y todavía, es más que evidente que un proceso sostenido de integración económica debe fundamentarse en la reducción sustancial de la pobreza y en estadios crecientes de inclusión social.
- Hay algunos casos de éxitos nacionales notables dignos de todo reconocimiento pero en general y colectivamente de nuevo puede verse una gran inconsistencia entre la urgencia e importancia de esta meta y los recursos aplicados a su efectiva instrumentación.
- Sabemos, asimismo, que un proceso de integración económica sostenido tiene que afinarse en una estrecha coordinación y armonización de políticas y metas macroeconómicas, sociales, de supervisión y regulación, de homologación normativa, etc.
- Pero también a este respecto los avances registrados son mínimos sobre todo en la voluntad de compromiso con programas de convergencia de objetivos fundamentales.
- Finalmente sabemos que si realmente queremos alcanzar una verdadera asociación estratégica con la Unión Europea es necesario acometer programas de fortalecimiento institucional que aseguren predictibilidad, transparencia, eficiencia y equidad a la gobernanza nacional y colectiva (ojalá pudiera decir supranacional) – independientemente de consideraciones ideológicas-.
- Debería por lo tanto incrementarse la prioridad de estos programas para lo cual estoy seguro que podría contarse con la propia colaboración europea.
- Lamentablemente también en este campo el atraso es considerable.
- Así las cosas, los Gobiernos Latinoamericanos y Caribeños y los organismos subregionales y regionales pertinentes tienen una enorme responsabilidad en las actuales circunstancias. Sobre todo ante la inminencia de la Cumbre de Viena.

Por nuestra parte, en la Secretaría Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe, estamos tratando de hacer todo lo que es posible dentro de las tremendas restricciones financieras y de otro tipo que confrontamos.

Los temas a los cuales he aludido figuran de manera prominente en nuestro Programa de Trabajo y de manera regular hemos elevado a los gobiernos de los países miembros las representaciones del caso –especialmente en ocasión de este tipo de eventos que celebramos en nuestra sede.

A pesar de todo –en el fondo- soy optimista.

La calidad de la documentación presentada hoy para esta reunión y el nivel de los participantes me animan a serlo todavía más.

A N E X O I I

PROGRAMA DE TRABAJO

Lunes, 13 de marzo

Mañana

09:00 a.m. – 09:30 a.m. **Inscripciones y Registro**

09:30 a.m. – 10:15 a.m. **Sesión Inaugural**

Palabras inaugurales del Secretario Permanente del Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe, Embajador Roberto Guarnieri.

10:15 a.m. – 10:30 a.m. Receso

10:30 a.m. – 11:130 a.m. **Sesión I**

Moderador: Dr. Antonio Romero, Coordinador para las relaciones con los Organismos Regionales y Extrarregionales, Secretaría Permanente del SELA.

Presentación del documento “Estado actual y perspectivas de las relaciones económicas entre la Unión Europea y América Latina y el Caribe”.

- Dr. Christian Ghymers, Especialista Principal, Comisión Europea.
- Dr. Carlos Quenan, Profesor, Institut des Hautes Etudes D’Amerique Latine, Universidad de La Sorbona.

11:30 a.m. – 12:30 a.m. Discusión

Tarde

02:30 p.m. – 03:30 p.m. **Sesión II**

Moderador: Dr. Wolf Grabendorff, Director del Programa de Cooperación en Seguridad Regional, Fundación “Friedrich Ebert”, Santiago de Chile.

Presentación de comentarios y propuestas sobre el tema:

- Dr. Joaquín Roy, Director del Centro Unión Europea, Universidad de Miami (EUA).
- Dr. Jaime Preciado, Instituto de Estudios Ibero-latinoamericanos, Universidad de Guadalajara. (México).

03:30 p.m. – 03:50 p.m.	Receso
03:50 p.m. – 05:00 p.m.	Discusión

Martes 14 de marzo**Mañana**

09:30 a.m. – 10:30 a.m.	Sesión III
-------------------------	-------------------

Moderador: Dr. Jaime Preciado, Instituto de Estudios Ibero-latinoamericanos, Universidad de Guadalajara (México).

Presentación de cometarios y propuestas sobre el tema:

- Dr. Wolf Grabendorff, Director del Programa Cooperación en Seguridad Regional, FES – Santiago de Chile.
- Dr. Junior Lodge, Representante de la Maquinaria Negociadora Regional del Caribe (MNRC), Bruselas.

10:30 a.m. – 10:45 a.m.	Receso
10:45 a.m. – 12:30 a.m.	Discusión
12:30 p.m. – 01:30 p.m.	Discusión y aprobación del Resumen y Conclusiones de la reunión
01:30 p.m.	Brindis.

A N E X O I I I

LISTA DE PARTICIPANTES

ARGENTINA

Fabián Oddone
Consejero
Embajada de la República Argentina en
Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 731.3311
Fax: (58212) 731.2659
E-mail: fao@mrecic.gov.ar

BARBADOS

Yvette Goddard
Counsellor
Embassy of Barbados in Brussels
Belgium
Telef: (322) 732.1737
Fax: (322) 732.3266
Email: ygoddard@foreign.gov.bb

Philip St. Hill
Counsellor
Embassy of Barbados in Venezuela
Caracas
Telef: (58212) 991,6721
Fax: (58212) 991.0333
E-mail: caracas@foreign.gov.bb

BOLIVIA

Freddy Abastoflor Córdova
Encargado de Negocios a.i.
Embajada de Bolivia en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 263.3015 / 267.0136
Fax: 261.3386
E-mail: fabastoflor@hotmail.it
Pág. web: www.boliviapresente.com

Miguel Velarde
Agregado Cultural
Embajada de Bolivia en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 263.3015 / 267.0136
E-mail: embabolivianaven@hotmail.com

COLOMBIA

Luis Alberto Lobo
Ministro Plenipotenciario
Embajada de Colombia en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 216.9596
E-mail: mincol@net-uno.net

Sergio Suárez Roa
Primer Secretario
Embajada de Colombia en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 216.9596 x 104
E-mail: colombia@net-uno.net
pscol@net-uno.net

CUBA

Marcos Nieto Lara
Ministro Consejero
Embajada de Cuba en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 991.2911
E-mail: conseconomico@cantv.net

ECUADOR

Santiago Chávez
Encargado de Negocios a.i.
Embajada de Ecuador en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 265.0801 / 264.7790
E-mail: embajadaecuador@cantv.net

Sandro Celi Omaza
Consejero
Embajada de Ecuador en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 265.0801 / 264.7790
E-mail: embaecuador@cantv.net
Pág. web: www.embaecuador.org

GUATEMALA

Irma Verónica Araujo Samayoa
Ministra Consejera
Embajada de Guatemala en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 952.5247
E-mail: jaraujo@minex.gob.gt
embaguat@cantv.net

HAITI

Yves Rody Jean
Encargado de Negocios
Embajada de Haití en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 730.7220
Fax: 730.4605
E-mail: ivrodijan@yahoo.fr
ambahaitivenezuela@yahoo.com

AMAICA

Renata McGregor
Consejera
Embajada de Jamaica en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 991.6955 / 6133
Fax: 991.6055
E-mail: embjaven@cantv.net

MÉXICO

Antonio Pérez Manzano
Ministro Encargado de Asuntos
Económicos y SELA
Embajada de México en Venezuela
Caracas
Teléf. (58212) 952.5777
E-mail: mexico@embamex.com.ve /
aperez@embamex.com.ve

PANAMÁ

Cecilio Simón
Encargado de Negocios
Embajada de Panamá en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 992.9093
E-mail: csimon@cnpnpanama.net

PARAGUAY

Enrique Jara Ocampos
Ministro
Embajada del Paraguay en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 267.5543
Fax: 267.5543 / 263.2559
E-mail: embaparven@cantv.net

PERU

Edwin L. Gutiérrez Padrón
Ministro
Embajada del Perú en Venezuela
Caracas
Teléf. (58212) 264.0868
E-mail: embaperu128@cantv.net

REPÚBLICA DOMINICANA

Alba Yris Rodríguez de Blair
Ministro Consejero
Encargada de la División de
Cumbres de la Secretaría de Estado de
Relaciones Exteriores de la República
Dominicana
Santo Domingo, República Dominicana
Teléf. (809) 535.6280 Ext. 2206
Fax: (809) 535.6848
E-mail: arodriguez@serex.gov.do

Gustavo Wiese Delgado
Ministro Consejero
Embajada de República Dominicana en
Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 283.9279
E-mail: gwiese@cantv.net

Félix Bolívar Amézquita
Ministro Consejero
Embajada de República Dominicana en
Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 283.9279 / 9524 / 3544
E-mail: amezquitafelix@hotmail.com

SURINAME

Hargwatie Maikoe
Ministerio de Relaciones Exteriores
Paramaribo, Suriname
Teléf: (597) 477.695
Fax: 410.851 / 420.056
E-mail: jenny_maikoe@yahoo.com

Nesta Zeewijk
Agregada Financiera
Embajada de Suriname en Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 261.2724
E-mail: embsur1@cantv.net;
embsur2@cantv.net

TRINIDAD Y TOBAGO

Bruce Lai
Cónsul
Embajada de Trinidad y Tobago en
Venezuela
Caracas
Teléf: (58212) 261.4772
E-mail: embassytt@cantv.net

REPÚBLICA BOLIVARIANA DE VENEZUELA

Sohail Hernández Parra
Directora General de Economía y
Cooperación Internacionales
Ministerio de Relaciones Exteriores
Caracas
Teléf: (58212) 806.4358
E-mail:
economia.cooperacioninternacional@mre.gob.ve
sohailhep@gmail.com

Karlín J. Granadillos Ramírez
Jefe de Relaciones Exteriores
Ministerio de Relaciones Exteriores
Caracas
Teléf: (58212) 806.4365
Fax: (58212) 806.4359
E-mail: kjgranadillo@gmail.com

Ricardo Salas Castillo
Primer Secretario
Ministerio de Relaciones Exteriores
Caracas
Teléf: (58212) 806.4364
Fax: (58212) 806.4359
E-mail:

Suraya Tayrouz
Funcionario
Ministerio de Relaciones Exteriores
Caracas
Teléf: (58212) 806.4364
E-mail: surayath@yahoo.es

Bárbara Bravo
Asesor de Comercio Exterior
Ministerio de Industria Ligera y Comercio
Final Avda. Lecuna, Parque Central
Torre Oeste, Piso 13
Viceministerio de Comercio Exterior
Caracas
Teléf. (58212) 509.0984
E-mail: barbara_bravo26@yahoo.es
barbara_bravo26@yahoo.es

CONSULTORES

Carlos Quenan
Institut des Hautes Etudes
D'Amérique Latine
Universidad de La Sorbona
Nouvelle Paris, 3 Francia
Teléf: (33-1) 4959 9257
Casa: (331) 4658 7916
Celular: (336) 1514 7418
E-mail: quenan@wanadoo.fr

Christian Ghymers
Consultor
Comisión Europea
Bruselas, Bélgica
Teléf: (32-2) 733 4760 (habit)
Teléf: (32-2) 295 6227 (Ofic)
E-mail: christian.ghymers@cec.eu.int

EXPERTOS

Wolf Grabendorff
 Director, Programa de Cooperación en
 Seguridad Regional,
 Fundación Friedrich Ebert
 Av. Providencia 2653, Ofic. 805
 Edificio Forum
 Santiago, Chile
 Email: wgrabendorff@fes.cl
 Telf.: (562) 233 9383
 Fax: (562) 233 9332
 Pág. web: www.seguridadregional-fes.org

Joaquín Roy
 Jean Monnet Professor
 Director, European Union Center
 101-301 Ferre Building
 University of Miami
 Coral Gables, Fl. 33146-3010
 Phone: (305)284-3266
 Fax: 305-284-4406
 Email: jroy@miami.edu
<http://www.miami.edu/eucenter/>

Jaime Antonio Preciado Coronado
 Departamento de Estudios Ibéricos
 y Latinoamericanos
 Universidad de Guadalajara
 Nueva Escocia 1644, Col. Providencia
 Guadalajara, Jalisco
 Teléf: (5233) 381 93372 y 381 93373
 Fax: (5233) 385 42195
 E-mail: japreco@megored.com.mx

ORGANISMOS**CARIBBEAN REGIONAL
NEGOTIATING MACHINERY (CRNM)**

Junior Lodge
 Caribbean Regional Negotiating
 Machinery
 Brussels Representative
 Rue du Prince Royal 59
 1050 Brussels
 Phone: (32-2) 647 3875
 Mobile: (32-49) 525 1368
 E-mail: junior.lodge@crnm.org
 Pág. web: www.crn.org

CEPAL

Mario Ernesto Báez Báez
 Jefe de la Unidad de Gerencia de
 Proyectos
 División de Planificación de Programas y
 Operaciones
 Santiago, Chile
 Teléf: (562) 210-2115
 E-mail: mbaez@eclac.cl
 Pág. web: www.cepal.org

COMUNIDAD ANDINA

Luz María Ramírez Zuluaga
 Consultor, Política Exterior Común
 Av. Paseo de la República 3895
 Lima, Perú
 Teléf: (511) 411.1400
 E-mail: lramirez@comunidadandina.org
 Pág. web: www.comunidadandina.org

COMISION EUROPEA (CE)

David Douanchant
 Funcionario
 Caracas
 Teléf. (5212) 991.5398
 E-mail:

INVITADOS

Maximiliano Canonica
 Embajada de Suiza en Venezuela
 Caracas
 Teléf: (58212) 292.8413
 E-mail: maximiliano.canonica@eda.admin.ch
 Pág. web: www.eda.admin.ch/caracas-emb

Amelia Adriana Marín Herrera
 Segundo Secretario
 Instituto de Altos Estudios Diplomáticos
 "Pedro Gual"
 Ministerio de Relaciones Exteriores
 Teléf. (58212) 806.4734
 Fax: 806.4736
 E-mail: adriana.marin@mre.gob.ve
amcdmar@hotmail.com

Xavier Quintero
Consultor Económico
Av. Francisco de Miranda
Edif. CAVENDES, Piso 5, Ofic. 509
Los Palos Grandes
Caracas
Teléf. (5212) 285.8824 / 86
Fax: 285.7424
E-mail: xquintero@cantv.net

Nora Heinonen
Segundo Secretario
Embajada de Finlandia
Edif. Atrium, Piso 1, Calle Sorocaima,
El Rosal, Caracas
Teléf. (58212) 952.4111
Fax: 952.7536
E-mail: nora.heinonen@formin.fi

SECRETARÍA PERMANENTE (SELA)

Roberto Guarnieri
Secretario Permanente
Avda. Francisco de Miranda
Torre Europa, 4° Piso
Campo Alegre
Caracas, Venezuela
Teléf: (58-212) 9557111

Saadia Sánchez
Directora de la Red de Información y
Conocimiento
Avda. Francisco de Miranda
Torre Europa, 4° Piso
Campo Alegre
Caracas, Venezuela
Teléf: (58-212) 9557111
E-mail: ssanchez@sela.org

Antonio F. Romero
Coordinador de Relaciones con
Organismos Regionales y
Extrarregionales
Avda. Francisco de Miranda
Torre Europa, 4° Piso
Campo Alegre
Caracas, Venezuela
Teléf: (58-212) 9557111
E-mail: aromero@sela.org

Carmen Gabriela Menéndez
Coordinadora de Relaciones con
Estados Miembros
Avda. Francisco de Miranda
Torre Europa, 4° Piso
Campo Alegre
Caracas, Venezuela
Teléf: (58-212) 955.7111

Telasco Pulgar
Especialista de Estudios y Propuestas
Avda. Francisco de Miranda
Torre Europa, 4° Piso
Campo Alegre
Caracas, Venezuela
Teléf: (58-212) 955.7111
E-mail: tpulgar@sela.org

Fernando Guglielmelli
Jefe de la Oficina del
Secretario Permanente
Avda. Francisco de Miranda
Torre Europa, 4° Piso
Campo Alegre
Caracas, Venezuela
Teléf: (58-212) 955.7111
E-mail: fguglielmelli@sela.org

Alicia Borga
Analista de Estudios y Propuestas
Avda. Francisco de Miranda
Torre Europa, 4° Piso
Campo Alegre
Caracas, Venezuela
Teléf: (58-212) 955.7111
E-mail: aborga@sela.org

Cora Romero
Oficial de Trámites y Viajes
Avda. Francisco de Miranda
Torre Europa, 4° Piso
Campo Alegre
Caracas, Venezuela
Teléf: (58-212) 955.7111
E-mail: cromero@sela.org

Zenaida Lugo
Oficial de Prensa
Avda. Francisco de Miranda
Torre Europa, 4° Piso
Campo Alegre
Caracas, Venezuela
Teléf: (58-212) 9557111
E-mail: zlugo@sela.org

